



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

中国 产品危害 每月小结 简报

August 2020

2020年八月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as excessive lead levels in children's products, choking hazards caused by children's upper outerwear garments with drawstrings, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如儿童产品含铅过量，儿童上衣外套带拉绳引起的窒息等问题。简报中相关个案的详细情况，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

20-173	The buttons on the lab coat worn by the plush promotional item contain levels of lead that exceed the federal lead content standard. Lead is toxic if ingested by young children and can cause adverse health issues. 长毛绒促销产品穿的医生外套上的钮扣含铅超过美国联邦铅含量标准。铅如果被幼儿吞入口中是有毒的，会导致不良健康问题。
20-172	The edges on the side of the steps of the dock ladders are sharp and can cut consumers, posing a laceration hazard. 码头梯子阶梯靠边处边缘尖锐，会割伤消费者，构成割伤危害。
20-770	The recalled children's helmets do not meet the federal safety standard, posing a risk of head injury. 被召回的 儿童头盔 不符合美国联邦安全标准，构成头部受伤风险。
20-167	The surface mount brackets that are screwed into the ceiling can fail to securely surface mount the LED fixtures and fall unexpectedly, posing a risk of injury from impact. 用螺丝固定在天花板上的 表面安装支架 不能将发光二极管 LED 灯具牢固地固定在表面支架上，导致意外掉落，构成冲击伤害风险。
20-165	The bicycle helmets do not comply with the U.S. federal safety standard for bicycle helmets, posing a risk of head injury.

	<p>自行车头盔不符合美国联邦自行车头盔安全标准，构成头部受伤风险。</p>
<p>20-162</p>	<p>The utility outlets on the side of the blowers are not protected by a circuit breaker. If the outlet becomes overloaded or short-circuited, it could overheat, posing a fire hazard.</p> <p>鼓风机边上的功能性电源插孔没有配备断路器保护。如果插孔过载或短路，会导致过热，构成火灾危害。</p>
<p>20-158</p>	<p>The Moravian star lights lack adequate minimum wire size and overcurrent protection, posing fire and electrical shock hazards to consumers.</p> <p>摩拉维亚星星灯没有配备足够的最细电线尺寸和过电流保护，对消费者构成火灾和电击危害。</p>